

Dobrý den, velice prosím o předání této zprávy Vaším ukrajinským hostům (české znění je níže):

Шановні українські батьки!

У співпраці з кількома українськими вчителями, які, як і ви, останніми днями знайшли притулок і безпеку в нашому місті Черношице, ми запускаємо український шкільний клас для ваших дітей (якщо ви не запишете їх у звичайну початкову школу).

Пані Ольга, Світлана, Оксана та Вікторія вже з нетерпінням чекають ваших дітей цієї середи, 16 березня о 10:00 у центрі MaNa, вулиця Коменського 2018, Черношице. Цього першого дня школа працюватиме лише з 10:00 до 12:00, щоб познайомитися та підготуватися до наступних днів.

За потреби можна заздалегідь зв'язатися з учителем Ольгою Дашевською за тел. (+420) 775 286 466, але дитина може прийти до школи в перший день, без реєстрації.

З повагою,

**Філіп Коржинек, мер
місто Черношице**

Milí ukrajinští rodiče,

ve spolupráci s několika ukrajinskými učitelkami, které stejně jako Vy našly v posledních dnech přístřeší a bezpečí v našem městě Černošice, zahajujeme ukrajinskou školní třídu pro Vaše děti (pokud je nepřihlásíte k normální výuce v některé české základní škole).

Paní učitelky Olga, Svitlana, Oksana a Viktoria se na Vaše děti těší již tuto středu 16. března v 10:00 hodin v centru MaNa, Komenského ulice 2018, Černošice. Tento první den bude škola jen od 10 do 12 hodin na vzájemné seznámení a kvůli přípravě výuky v dalších dnech.

V případě potřeby můžete předem kontaktovat paní učitelku Olga Dashevská, tel. (+420) 775 286 466, ale do školy může dítě první den přijít rovnou, bez přihlášení.

S pozdravem,

**Filip Kořínek, starosta
město Černošice**



Filip Kořínek
starosta